

Kendal

Dale un buen clima a tus momentos

DESHUMIDIFICADOR
OL20-D025C

220-240V~ 50Hz
POTENCIA: 325W



LEER
ANTES DE USAR

Descarga este manual desde www.kendalchile.cl

MANUAL DEL USUARIO





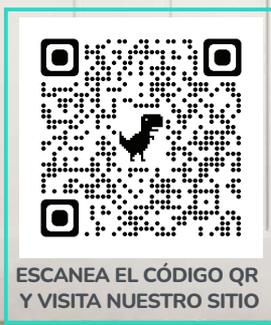
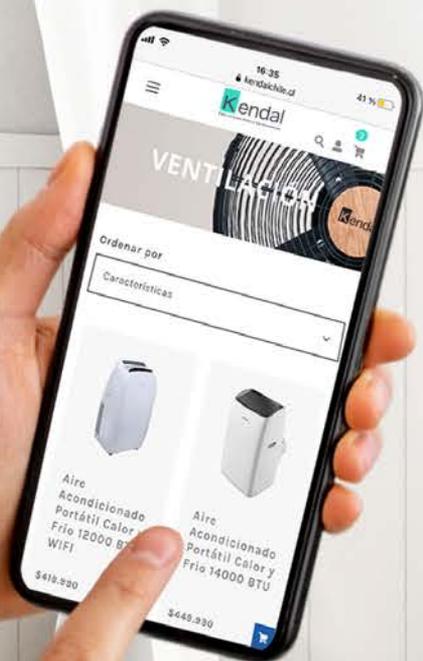
Dale un buen clima a tus momentos

Gracias por preferir un producto Kendal. Te solicitamos tomar unos minutos para familiarizarte con las instrucciones de operación antes de utilizar el equipo. Por favor mantén este manual en un lugar seguro en caso de futuras referencias.

www.kendalchile.cl



**ENCUENTRA TODOS NUESTROS PRODUCTOS
PARA CLIMATIZAR TU HOGAR
EN NUESTRO SITIO WEB**



SERVICIO TÉCNICO: Ante cualquier inconveniente con tu producto llamar a nuestro Servicio Técnico al número telefónico 2 2387 0800 opción 7 o al 2 2387 0891. También puedes comunicarte a través del correo: serviciotecnico@mardelsur.cl para que puedan atender tu consulta desde el área encargada. En el horario comprendido entre Lun-Vier: 9:00 -13:30 / 14:30 -17:30.

Kendal
Dale un buen clima a tus momentos

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

1. Instale la unidad en un piso plano y estable para disminuir la vibración o el ruido.
2. Nunca sumerja la unidad en agua u otros líquidos.
3. Nunca opere la unidad si el cable u otro conector está dañado, o algo puede ocurrir algo anormal, llame al servicio de atención al cliente para obtener ayuda.
4. Desconecte la unidad de la fuente de alimentación cuando no esté en uso, o antes de reubicarla o limpiarla.
5. Opere la unidad solo con el voltaje especificado.
6. La unidad es sólo para uso en interiores. No lo use para otro propósito.
7. No coloque objetos pesados sobre el aparato.
8. No incline la unidad hacia ningún lado, ya que podría derramarse.
9. Nunca inserte ningún otro objeto en el cuerpo de la unidad para evitar cualquier peligro o falla de la unidad.
10. No coloque la unidad cerca de dispositivos que generen calor o cerca de materiales inflamables y materiales peligrosos.
11. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro..
12. El aparato debe colocarse de forma que se pueda acceder al enchufe.
13. El aparato se instalará de acuerdo con las normas nacionales de cableado..
14. El rango de temperatura ambiente para el aparato es de 5°-35°.
15. Los niños deberían ser supervisados para asegurar que no juegan con el aparato.
16. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, servicio técnico o personal calificado.
17. Desconecte el aparato durante la limpieza.
18. No cubra ni obstruya ninguna de las rejillas de salida de aire o las aberturas de entrada de aire. Si está cubierto, existe el riesgo de recalentar o incluso fuego.
19. No use este aparato en el entorno inmediato de un baño, una ducha o una piscina. Nunca coloque el aparato donde pueda caer en una bañera u otro recipiente de agua.



¡ATENCIÓN!

Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, salvo si han tenido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.

- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Debe ser supervisado alrededor de la unidad en todo momento.

Limpieza y el mantenimiento del producto no debe ser realizado por niños sin supervisión.



¡ATENCIÓN!

No colocar el aparato bajo una toma de corriente eléctrica.

CARACTERÍSTICAS

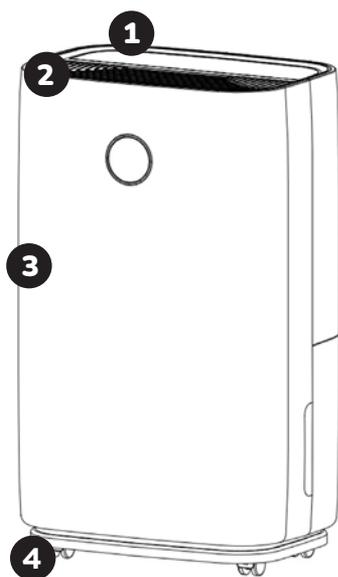
- Elimina la humedad y el polvo ambiental del aire en las habitaciones.
- El monitor de humedad muestra la humedad del aire actual.
- El modo automático ajusta automáticamente los niveles de humedad.
- Configurar el tiempo de funcionamiento con el temporizador de horas.
- Bajo consumo de energía eficiente
- El ventilador silencioso tiene dos configuraciones de velocidad
- Descongelación automática a baja temperatura
- Apagado automático/ reinicio automático
- Mi control remoto
- Función de secado
- Ionizador para purificar el aire
- Drenaje continuo de 4.0 L

PRINCIPALES COMPONENTES

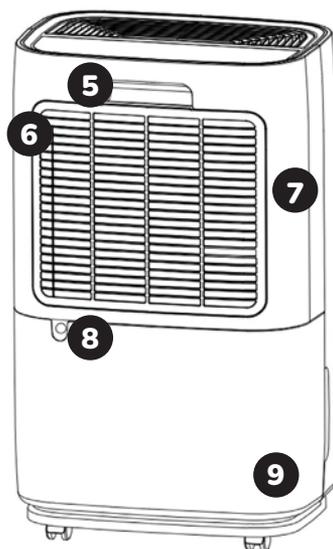
1. Panel de control
2. Rejilla de salida aire
3. Carcasa frontal
4. Ruedas multidireccionales

5. Asa de transporte
6. Filtro de aire
7. Carcasa posterior
8. Drenaje
9. Deposito de agua

VISTA FRONTAL



VISTA POSTERIOR



INSTALACIÓN

1. Coloque la unidad sobre una superficie firme y nivelada en un área con al menos 30 cm de espacio libre a su alrededor para permitir una correcta circulación del aire.

2. Nunca instale la unidad donde pueda estar sujeta a:

- Fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros productos que producen calor.
- En un área donde se pueda salpicar aceite o agua
- Luz solar directa
- Vibración mecánica o choque
- Polvo excesivo
- Falta de ventilación, como armario o estantería
- Superficie irregular



ADVERTENCIA

- Instale la unidad en habitaciones que excedan 4 m².
- No instale la unidad en un lugar donde pueda haber fugas de gas inflamable.

INFORMACIÓN TÉCNICA

MARCA	KENDAL
MODELO	OL20-D025C
RANGO	220-240V~ 50 Hz
POTENCIA	325W
CANTIDAD DE AGUA	4,0 L
NIVEL DE RUIDO	≤ 45dB
DIMENSIONES	343*237*570 mm
PESO DEL PRODUCTO	14.5 Kg

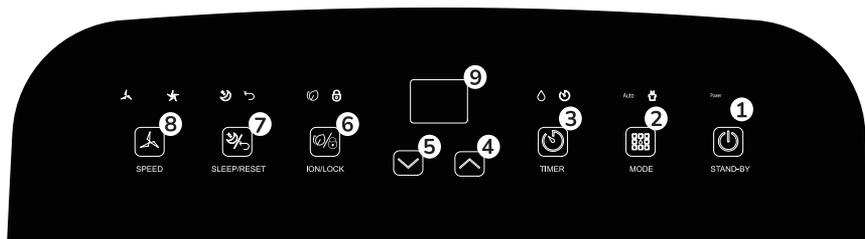
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	5°C-30°C
TAMAÑO DE HABITACIÓN RECOMENDADO	20-30m ²
CONSUMO DE ENERGÍA	325W 1.9A (30°C, RH:80%)
CAPACIDAD DE DESHUMIDIFICACIÓN	20l/d (30°C, HR80%)
CIRCULACIÓN DE AIRE	180m ³ /hr
CARGA DE REFRIGERANTE	R134a/130g

FUNCIONAMIENTO SEGURO DEL DISPOSITIVO

- Verifique que el dispositivo después de desempacarlo para detectar cualquier daño.
- Opere esta unidad en una temperatura ambiente de 5°C a 35°C.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Este deshumidificador está diseñado sólo para uso doméstico e interior.
- No opere cerca de paredes, cortinas u otros objetos que pueden bloquear la entrada y la salida.
- Mantenga la entrada y salida de aire libres de obstáculos.
- Ajuste el deflector de viento en la parte superior antes de la puesta en marcha.
- Si el producto se inclina más de 45°, deje que la unidad repose en posición vertical durante al menos 24 horas antes de la puesta en marcha.
- Mantenga puertas y ventanas cerradas de la habitación para un mejor ahorro de energía.
- Es normal que la salida de aire se sienta un poco tibia después de una operación continua en días calurosos.
- Vacíe el tanque de agua antes de mover el dispositivo.
- Asegúrese de que el tanque de agua está instalado correctamente; de lo contrario, la unidad no funcionará.
- El deshumidificador comienza a deshumidificar si la humedad en la habitación es 3% más alto que la humedad seleccionada.
- Hay una protección de 3-minutos de retraso en el compresor. Espere 3 minutos para que el deshumidificador reanude la deshumidificación.

OPERACIÓN

PANEL DE CONTROL



1. BOTÓN ENCENDIDO: Pulse para encender o apagar EL APARATO.

2. BOTÓN MODO: Presiona para elegir Modo Automático y Modo de Secado continuo.

3. BOTÓN TEMPORIZADOR: Establece una hora para que la unidad se inicie o se detenga automáticamente.

4. SUBIR: Aumentar la humedad deseada. Ajusta el temporizador.

5. BAJAR: Reducir la humedad deseada. Ajuste el temporizador.

6. BOTÓN DE BLOQUEO Y BOTÓN PURIFICAR: Presione para encender o apagar el ION (purificación), mantenga presionado este botón para activar o desactivar la función de bloqueo para niños.

7. BOTÓN DE REPOSO/REINICIO: Pulse para activar o desactivar el modo de suspensión, mantenga presionado este botón para restablecer el filtro.

8. BOTÓN DE VELOCIDAD DEL VENTILADOR: Presione para seleccionar la velocidad del ventilador entre alto y bajo.

9. PANTALLA DIGITAL: Muestra el valor de humedad, el ajuste del temporizador o la temperatura.

FUNCIONES E INDICADORES



BOTÓN ENCENDIDO

En el estado de espera, presione el botón de ENCENDIDO, el indicador de funcionamiento se ilumina y la velocidad predeterminada será alta, la humedad predeterminada es 50%. En el estado de encendido, presione el botón de encendido para apagar, la luz indicadora de funcionamiento se apaga y el compresor se detiene inmediatamente, y luego el ventilador se apaga después 30 segundos.



BOTÓN MODO

Presione el botón MODO para cambiar entre el modo automático y seco.

Modo automático: humedad ajustable, velocidad del ventilador ajustable.

Modo de secado: el compresor seguir trabajando sin controlador por humedad; El ventilador funciona a alta velocidad. (ventilador la velocidad y la humedad no son ajustables).



PARAR / REINICIAR

Toque el botón de SUSPENSIÓN y la luz del botón se encenderá para activar la función de suspensión. Mantenga presionado el botón de SUSPENSIÓN para iniciar la función de reinicio del filtro.



TEMPORIZADOR

Presione el botón del TEMPORIZADOR para configurar la función de tiempo de 1 a 12 horas. Cada vez que presiona este botón, el valor aumenta 1 hora, el valor que se muestra en la "88" pantalla de visualización.

En el estado de ejecución, use la función de temporizador para "apagar la máquina regularmente".

En el estado de espera, use la función de temporizador para "encender la máquina regularmente".

Establezca la hora en "00" para cancelar la función de temporización.



VELOCIDAD

Viento alto - ciclo de viento bajo, presione el botón una vez para cambiar y luego se enciende el indicador correspondiente. En el modo de SECADO CONTINUO, el modo de SUSPENSIÓN y el período de descongelación, la velocidad del viento no se puede cambiar.



BLOQUEO NIÑOS / PURIFICADOR

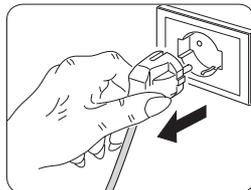
Presione este botón para encender o apagar la función de purificación, mantenga presionado este botón durante 3 segundos para encender o apagar la función de bloqueo para niños.

Establezca la hora en "00" para cancelar la función de temporización.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



Antes de efectuar una intervención de limpieza o mantenimiento sobre el aparato, desconecte el enchufe de la toma de corriente y espere que el ventilador se detenga.



DRENAJE

Hay dos formas de eliminar el agua producida por la unidad.

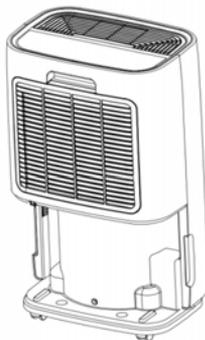
A. Drenaje manual: Vacíe el tanque de agua manualmente.

B. Drenaje continuo: use la gravedad para drenar el agua condensada conectando la manguera de drenaje.

VACIADO EL DEPOSITO DE AGUA

El tanque de agua integrado en la unidad se llenará y apagará la unidad una vez que esté lleno. Volverá a funcionar una vez que vacíe el tanque de agua y lo instale correctamente.

- Cuando el tanque esté lleno, la unidad emitirá un zumbido y se encenderá la luz de ESTANQUE LLENO.
- Presione el botón ENCENDIDO (POWER) para apagar la unidad.
- Tire el tanque de agua y simplemente deslícelo fuera del cuerpo del deshumidificador.
- Vacíe el agua en un área con desagüe o en el exterior.
- Limpie el interior del tanque así como el exterior.
- Vuelva a colocar el tanque vacío en la unidad.
- Presione el botón ENCENDIDO (POWER) para reanudar el funcionamiento.
- Si la luz ESTANQUE LLENO (WATER FULL) no se apaga, verifique que el flotador esté correctamente colocado.



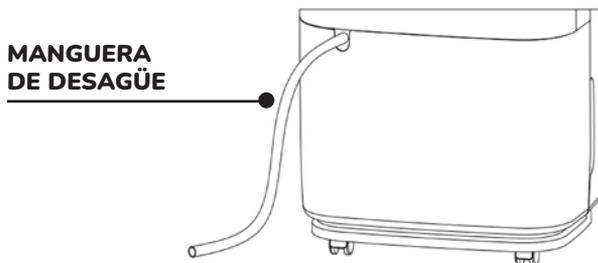
DRENAJE CONTINUO

- Coloque la unidad en una superficie horizontal y en una posición estable.
- Apague la unidad antes de drenar el agua.
- Retire el tapón de la abertura de salida de agua y guárdelo en un lugar seguro.
- Conecte la manguera de drenaje incluida con la unidad.
- Al conectar la manguera, el agua fluirá automáticamente por la ley de gravedad a un balde y se drenará.



DRENAJE CONTINUO

- Conecte la manguera de drenaje, asegúrese de que la manguera no este torcida ni obstruida.
- Coloque la salida de la manguera sobre un desagüe o balde y asegúrese de que el agua pueda salir libremente de la unidad.
- No sumerja el extremo de la manguera en el agua; de lo contrario puede causar "bloqueo de aire" y el agua no drenara.



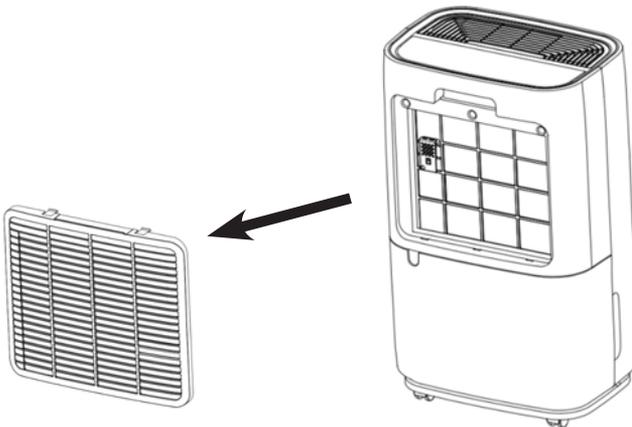
PARA EVITAR DERRAMES DE AGUA

- Como la presión negativa de la bandeja de drenaje de condensado es grande, incline la manguera de drenaje hacia abajo, hacia el suelo.
 - Es conveniente que el grado de inclinación supere los 20° grados.
- Enderezar la manguera para evitar que quede una trampa en la manguera.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE (cada dos semanas)

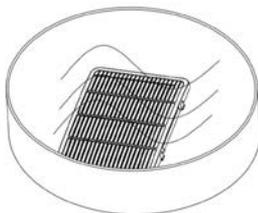
- El polvo se acumula en el filtro y reduce el flujo de aire y reduce la eficiencia del sistema y si se bloquea puede dañar la unidad.
- El filtro de aire requiere una limpieza regular.
- El filtro de aire es extraíble para facilitar la limpieza.
- No opere la unidad sin el filtro de aire, o el evaporador puede contaminarse.

1. Retire el marco del filtro y retire el filtro.

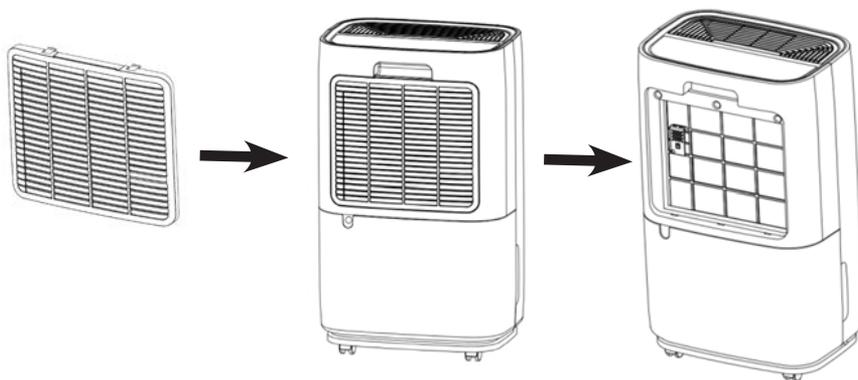


2. Enjuague el filtro en agua tibia. Enjuague suavemente con un detergente neutro.

- Use el cepillo de la aspiradora para quitar suavemente el polvo.



3. Vuelva a colocar el filtro.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1.TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO

•Temperatura funcionamiento 5°C - 35°C

Cuando la temperatura ambiente es inferior o superior a la temperatura de funcionamiento, el deshumidificador se detiene.

•Cuando la temperatura ambiente es de 5°C- 16°C, el compresor se descongela automáticamente a intervalos; durante la descongelación, el compresor se detiene y el ventilador sigue funcionando.

2.ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO

•Antes de ponerse en contacto con el Servicio Técnico Autorizado, por favor revise lista de posibles problemas. Se incluyen sucesos comunes que no son el resultado de un defecto en la mano de obra o los materiales.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
No funciona	Sin fuente de alimentación	Conecte a una toma de corriente que funcione y encienda
	Parpadea la indicación de agua llena	Drene el tanque de agua y reinicie, o vuelva a colocar el tanque de agua en el lugar correcto
	Temperatura ambiente <5°C, o >35 °C	Autoprotección diseñada para proteger la unidad. No puede trabajar bajo tal temperatura.
Mal funcionamiento	¿Está obstruido el filtro de aire?	Limpie el filtro de aire como se indica
	¿Está obstruido el conducto de entrada o el conducto de descarga?	Retire la obstrucción del conducto de descarga o del conducto de entrada.
Sin entrada de aire	Es el filtro ¿obstruido?	lavar el filtro
Ruido fuerte al funcionar	¿Está la máquina colocada en el lugar de la plataforma?	Coloque la máquina en el suelo de la plataforma.
	es el filtro ¿obstruido?	Lavar el filtro
E2	problema con el sensor de humedad	Cambiar un sensor
LO	La humedad ambiental está por debajo del 20%	El deshumidificador se apaga por autoprotección.
HI	La humedad ambiental está por encima del 90%	
CL	Protección de baja temperatura, la temperatura ambiental <5 °C	
CH	Protección contra altas temperaturas, la temperatura ambiental > 35 °C	

ALMACENAMIENTO

•Almacenamiento a largo plazo: si no va a utilizar la unidad durante un período de tiempo prolongado, limpie la unidad y séquela completamente. Guarde la unidad según los siguientes pasos:

1. Presione el botón de encendido para apagar y desconecte la unidad.
2. Drene el agua restante de la unidad.
3. Limpie el filtro y déjelo secar completamente a la sombra.
4. Recoja el cable de alimentación en el tanque de agua
5. Re-instalar el filtro en su posición.
6. La unidad debe mantenerse en posición vertical durante el almacenamiento.
7. Preservar la máquina en un lugar interior seguro, ventilado, seco y con gas no corrosivo.

ATENCIÓN:

•El evaporador dentro de la unidad debe secarse antes de embalar el equipo para evitar daños en los componentes y formación de moho. •Desenchufe la unidad y colóquela en un área abierta y seca durante días para que se seque. Otra forma de secar la unidad es establecer el punto de humedad a más de 5% superior a la humedad ambiental para obligar al ventilador a secar el evaporador durante un par de horas.

ADVERTENCIA

¡ESTÁ TERMINANTEMENTE PROHIBIDO LIBERAR GAS REFRIGERANTE A LA ATMÓSFERA!

•No deseche los aparatos eléctricos como residuos normales sin clasificar, utilice instalaciones de reciclaje. Comuníquese con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles. Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse a las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

SERVICIO TÉCNICO

Pudahuel – Post Venta Central MDS

Av. Oceánica #9692 – Tel. 223870891 / 23870996

serviciotecnico@mardelsur.cl

- Atención lunes a jueves: 09:00 – 12:45 / 14:30 – 16:30 hrs.
- viernes: 09:00 – 12:45 / 14:30 – 16:00 hrs.

Las Condes - Post Venta MDS

IV Centenario #776 – Tel. 223870849

repcionst@mardelsur.cl

- Atención lunes a jueves: 09:00 – 13:30 / 14:30 – 17:30 hrs.
- viernes: 09:00 – 13:30 / 14:30 – 17:00 hrs.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO DE ACUERDO CON LA DIRECTIVA CE 2002/96/EC.



En virtud del art. 26 del Decreto Legislativo del 14 de marzo de 2014 n.º 49 «Aplicación de la directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos electrónicos (RAEE)» el símbolo del contenedor tachado presente en el aparato o en el embalaje indica que el producto al final de su vida útil debe desecharse de forma selectiva. El usuario, por tanto, deberá entregar el aparato, al final de su vida útil, a un centro municipal de recogida separada de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Como alternativa a la gestión autónoma, puede entregar al vendedor el aparato que desea eliminar, al comprar un aparato de tipo equivalente.

Asimismo, los productos electrónicos con dimensiones de máximo 25 cm pueden entregarse gratuitamente en puntos de venta de productos electrónicos con superficies de venta de por lo menos 400 m², sin obligación de compra. La debida recogida separada como condición previa para asegurar el tratamiento, el reciclado y la eliminación de forma respetuosa con el medio ambiente, contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud humana, y facilita la reutilización y/o el reciclado de los materiales y componentes del aparato.



EL EMBALAJE DEL PRODUCTO ESTÁ HECHO CON MATERIALES RECICLABLES. ELIMÍNELO RESPETANDO LAS NORMAS DE PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL.



SI EL CABLE DE ALIMENTACIÓN SE DAÑA, DEBE SER REEMPLAZADO POR EL FABRICANTE, SU AGENTE DE SERVICIO O PERSONA CALIFICADA EN FORMA SIMILAR A FIN DE EVITAR ALGÚN PELIGRO.



Dale un buen clima a tus momentos

SERVICIO TÉCNICO

(56-2) 2387 0849

(56-2) 2387 0891

serviciotecnico@mardelsur.cl